

## BESCHIKKING

van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie  
betreffende de wijziging van de bijlage gehecht  
aan de beschikking van 9 juni 1971, M (71) 20  
betreffende de toepassing van de overeenkomst inzake  
de administratieve en strafrechtelijke samenwerking  
van 29 april 1969 op het gebied van de Landbouwmarkten

M (90) 13

Het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie,

Gelet op de Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie betreffende de toepassing van de overeenkomst inzake administratieve en strafrechtelijke samenwerking van 29 april 1969 op het gebied van de landbouwmarkten, M (71) 20,

Overwegende dat het in het belang van de intra-Benelux-handel is om zich meer aan de praktijk aan te passen, dient derhalve de bijlage van de beschikking van 9 juni 1971, M (71) 20 te worden vereenvoudigd,

Heeft het volgende beslist :

### *Artikel 1*

Het Benelux-5-controledocument, waarvan het model als bijlage is gehecht aan de beschikking van het Comité van Ministers van 9 juni 1971 betreffende de toepassing van de overeenkomst inzake de administratieve en strafrechtelijke samenwerking van 29 april 1969 op het gebied van de landbouwmarkten, M (71) 20, wordt vervangen door het formulier waarvan een model is gehecht aan de onderhavige beschikking.

### *Artikel 2*

1. De onderhavige beschikking wordt van kracht op de dag van haar ondertekening.
2. Elk van de drie landen neemt de nodige maatregelen opdat de bepalingen van de onderhavige beschikking vanaf de eerste dag van de derde maand volgend op de dag van ondertekening worden toegepast.

GEDAAN te Brussel, op 19 oktober 1990.

De Voorzitter van het Comité van Ministers,

M. EYSKENS

<b>1</b>	2 Afzender/Exporteur Nr. <input type="checkbox"/>		BENELUX-5		A. Bevoegde Dienst van het land van verzending		
			XXXXXX XXXXXX	XXXXXX XXXXXX			
			5 Artikelen	6 Totaal colli	7 Referentienummer		
	8 Geadresseerde		<b>TOELICHTING BIJ</b> Vak 104 Aankruisen <input checked="" type="checkbox"/> wat van toepassing is. Vak 105 Vermeld soort, serienummer, datum van afgifte en naam van de afgevende instantie				
<b>14</b>	Aangever/Vertegenwoordiger Nr.		15 Land van verzending/uitvoer				
						17 Land van bestemming	
	14bis Bedrijf van verwerking		Tilbagesendes til : Zurücksenden an : επιστρεφεις : Return to : Renvoyer à : Rinviare a : Teruzgenden aan : Devolver a :				
<b>31</b>	Colli en omschrijving van de goederen	Merken en nummers - Container(s) nr(s) - Aantal en soort		32 Artikel Nr.	33 Goederencode		XXXX XXXX XXXX XXXX
					XXXXXXX XXXXXXX XXXXXXX XXXXXXX	35 Brutomassa (kg)	XXXX XXXX XXXX XXXX
						38 Nettomassa (kg)	XXXX XXXX XXXX
				40 Voorafgaand document			
		41 Aanvullende eenheden		XXXXXXXX XXXXXXXX XXXXXXXX			
<b>BIJZONDERE VERMELDINGEN</b>							
100 (Voor nationale doeleinden)			103 Nettohoeveelheid (kg of liter) in letters				
104 GEBRUIK EN/OF BESTEMMING : overeenkomstige vermelding conform de communautaire voorschriften <input type="checkbox"/> Interventieregeling : ..... <input type="checkbox"/> Steunregeling : ..... <input type="checkbox"/> Andere : .....							
105	Certificaten						
106	Andere vermeldingen						
	107 Toepasselijke voorschriften	108 Bijlagen			XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX		
<b>D</b> CONTROLE door bevoegde dienst van land van verzending Uitslag : Aangebrachte verzegeling : Aantal : merken : Termijn (uiterste datum) : Handtekening :				Stempel		110 Plaats en datum :  Handtekening en naam van de aangever/vertegenwoordiger	

[Empty rectangular area for content]

**J** CONTROLE VAN HET GEBRUIK EN/OF DE BESTEMMING

De in deze aangifte omschreven goederen (de toepasselijke vermelding  aankruisen)

- hebben het (de) op de voorzijde aangegeven gebruik en/of bestemming gekregen op .....  
(Datum)
- hebben het (de) op de voorzijde aangegeven gebruik en/of bestemming niet gekregen.
- hebben slechts voor de hierna vermelde hoeveelheden het (de) op de voorzijde aangegeven gebruik en/of bestemming gekregen

Opmerkingen :

Plaats en datum :

Handtekening :

Teruggezonden na inschrijving onder  
nr.

Stempel :

<b>CONTROLE - DOKUMENT - INFORMATIECOPIE</b>	<b>2</b>	2 Afzender/Expporteur Nr. <input type="checkbox"/>	BENELUX-5		A. Bevoegde Dienst van het land van verzending				
			XXXXXX XXXXXX	XXXXXX XXXXXX					
			5 Artikelen		6 Totaal colli	7 Referentienummer			
		8 Geadresseerde	<b>TOELICHTING BIJ</b> Vak 104 Aankruisen <input checked="" type="checkbox"/> wat van toepassing is. Vak 105 Vermeld soort, serienummer, datum van afgifte en naam van de afgevende instantie						
		14 Aangever/Vertegenwoordiger Nr.	15 Land van verzending/uitvoer			17 Land van bestemming			
	14bis Bedrijf van verwerking	Tilbagesendes til : Zurücksenden an : Επιστρεφεις : Return to : Renvoyer à : Rinviare a : Teruzgenden aan : Devolver a :							
<b>31 Colli en omschrijving van de goederen</b>	Merken en nummers - Container(s) nr(s) - Aantal en soort		32 Artikel Nr.		33 Goederencode		XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX		
					XXXXXXX XXXXXXX XXXXXXX XXXXXXX XXXXXXX		35 Brutomassa (kg)	XXXX XXXX XXXX	
							38 Nettomassa (kg)		XXXX XXXX XXXX
							40 Voorafgaand document		
	41 Aanvullende eenheden				XXXXXXXX XXXXXXXX XXXXXXXX				
<b>BIJZONDERE VERMELDINGEN</b>									
	100 (Voor nationale doeleinden)			103 Nettohoeveelheid (kg of liter) in letters					
104 GEBRUIK EN/OF BESTEMMING : overeenkomstige vermelding conform de communautaire voorschriften <input type="checkbox"/> Interventieregeling : ..... <input type="checkbox"/> Steunregeling : ..... <input type="checkbox"/> Andere : .....									
<b>105 Certificaten</b>									
<b>106 Andere vermeldingen</b>									
	107 Toepasselijke voorschriften		108 Bijlagen			XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX			
<b>D CONTROLE</b> door bevoegde dienst van land van verzending Uitslag : Aangebrachte verzegeling : Aantal merken : Termijn (uiterste datum) : Handtekening :					Stempel		110 Plaats en datum :  Handtekening en naam van de aangever/vertegenwoordiger		

**J** CONTROLE VAN HET GEBRUIK EN/OF DE BESTEMMING

De in deze aangifte omschreven goederen (de toepasselijke vermelding  aankruisen)

- hebben het (de) op de voorzijde aangegeven gebruik en/of bestemming gekregen op .....  
(Datum)
- hebben het (de) op de voorzijde aangegeven gebruik en/of bestemming niet gekregen.
- hebben slechts voor de hierna vermelde hoeveelheden het (de) op de voorzijde aangegeven gebruik en/of bestemming gekregen

Opmerkingen :

Teruggezonden na inschrijving onder  
nr.

Plaats en datum :

Handtekening :

Stempel :

<b>CONTROLE - DOKUMENT - ARCHIEFEXEMPLAAR</b>	3 2 Afzender/Exporteur Nr. <input type="checkbox"/>		BENELUX-5		A. Bevoegde Dienst van het land van verzending	
			XXXXXX XXXXXX	XXXXXX XXXXXX		
			5 Artikelen	6 Totaal colli	7 Referentienummer	
	8 Geadresseerde		<b>TOELICHTING BIJ</b> Vak 104 Aankruisen <input checked="" type="checkbox"/> wat van toepassing is. Vak 105 Vermeld soort, serienummer, datum van afgifte en naam van de afgevende instantie			
14 Aangever/Vertegenwoordiger Nr.		15 Land van verzending/uitvoer			17 Land van bestemming	
14bis Bedrijf van verwerking		Tilbagesendes til :      Zurücksenden an : επιστρελλεις :      Return to : Renvoyer à :      Rinviare a : Teruzgenden aan :      Devolver a :				
31 Colli en omschrijving van de goederen	Merken en nummers - Container(s) nr(s) - Aantal en soort		32 Artikel Nr.	33 Goederencode		XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX
					35 Brutomassa (kg)	XXXX XXXX XXXX
					38 Nettomassa (kg)	XXXX XXXX XXXX
			40 Voorafgaand document			
		41 Aanvullende eenheden		XXXXXXXXXX XXXXXXXXXX XXXXXXXXXX		
<b>BIJZONDERE VERMELDINGEN</b>						
100 (Voor nationale doeleinden)			103 Nettohoeveelheid (kg of liter) in letters			
104 GEBRUIK EN/OF BESTEMMING : overeenkomstige vermelding conform de communautaire voorschriften <input type="checkbox"/> Interventieregeling : ..... <input type="checkbox"/> Steunregeling : ..... <input type="checkbox"/> Andere : .....						
105 Certificaten						
106 Andere vermeldingen						
107 Toepasselijke voorschriften		108 Bijlagen		XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX		
D CONTROLE door bevoegde dienst van land van verzending Uitslag : Aangebrachte verzegeling : Aantal : merken : Termijn (uiterste datum) : Handtekening :			Stempel		110 Plaats en datum :  Handtekening en naam van de aangever/vertegenwoordiger	

[Empty rectangular box for content]

**J** CONTROLE VAN HET GEBRUIK EN/OF DE BESTEMMING

De in deze aangifte omschreven goederen (de toepasselijke vermelding  aankruisen)

hebben het (de) op de voorzijde aangegeven gebruik en/of bestemming gekregen op .....  
(Datum)

hebben het (de) op de voorzijde aangegeven gebruik en/of bestemming niet gekregen.

hebben slechts voor de hierna vermelde hoeveelheden het (de) op de voorzijde aangegeven gebruik en/of bestemming gekregen

Opmerkingen :

Teruggezonden na inschrijving onder  
nr.

Plaats en datum :

Handtekening :

Stempel :